

А. К. Салмин

## ЭТНОГРАФИЯ ТЮРКО-МОНГОЛЬСКОГО МИРА И ЕЕ ОТЗВУКИ В ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЕ

В V в. происходят большие перемещения племен: в Восточную Европу переселились шарагуры, огуры и оногуры. На них напали савиры, которых, в свою очередь, теснили авары. В это же время громко заявляют о себе болгары. Питер Голден называет их всех тюрками [Golden 2011: 70]. При этом источники (Феофан, Агафий, Никифор, Константин Багрянородный) часто смешивают оногуров и болгар.

С образованием в VI в. Тюркского каганата многие племена, входившие в состав новой империи (в том числе хазары, болгары, савиры, мадьяры), стали называться *тюрками* [Мухамадиев 2011: 34]. Запутанность характерна и для источников. Например, византийские источники тюрками называют гуннов, армянские писатели хонами — всех кочевников. В 70-х годах VI в. тюркские племена появляются в причерноморских степях. Однако здесь следует сделать уточнение. Феофан под 572 г. пишет не прямо о тюрках: «...гунны, которых мы обычно называем турками» [Theophan. Chron.].

В VII в. традиции Тюркской кочевой империи получили продолжение в новообразованном государстве Хазария. В тесных контактах угров и тюрков верх одерживали последние. Это объясняется постоянным притоком тюркских племен из Азии. Все возрастающее превосходство тюрков над уграми — главная черта этнических процессов в степях Восточной Европы во второй половине I тыс. н.э.

В IX в. печенеги хлынули в степи Восточной Европы, в XI в. там стали доминировать кыпчаки. Средневековые кыпчаки состояли из трех групп: куманов, собственно кыпчаков и канглы [Голден 2008: 309]. Особое место в истории тюрко-монголов за-

нимают кыпчакские племена ольбери. Первоначально они жили в восточной части Внутренней Монголии. Свое название получили от гор Ольбери. Их предки были монгольязычными. По состоянию на XII в. они представляли собой одно из наиболее сильных племен и жили между Волгой и Уралом. В Европу пришли уже после основного продвижения кыпчаков на запад. В начале XIII в. ольбери были главной военной и политической силой среди восточных кыпчаков и возглавили сопротивление вторжению монголов в Западную Евразию. Однако уже к 1240 г. они капитулировали и были включены в монгольскую армию. Существует версия, что башкирский род бушман происходит от сторонников Бачмана — одного из воевод ольбери, бежавшего на север после разгрома основных сил [Оллсен 2008: 352, 359].

Следует признать, что чингизиды в военном, социальном и этнографическом плане во многом были сходны с гуннами. Даже русов XIII–XIV вв. арабские источники называют тюркским народом [Абу-л-Фида' 2009: 119]. Полагают, так произошло потому, что оба народа считались потомками Иафета [Коновалова 2009: 150]. Но, правда, сам Чингисхан был монгольского происхождения. Ему удалось объединить два народа — монголов и татар. Кроме того, под крыло Чингиса попадали племена, проживавшие на завоеванных землях. Постепенно многие из них через брачные отношения и оставление своего языка стали этническими татарами. Так, от обитавших на Енисее аринцев к XVIII в. в Красноярске осталось всего 9 семей [Миллер 1999: 167, 183]. В целом, новые научные данные позволяют отрицать утверждения некоторых авторов о единой древнетюркской культуре и древнетюркском едином обществе [Кызласов 1979: 140–145].

Следует подчеркнуть, что образ жизни тюрков был ориентирован на выживание, подготовку смены поколений, самостоятельность. Описывая события VIII — начала IX в., Ибн ал-Факих ал-Хамадани констатировал, что тюрки ориентируют своих сыновей на исключительную самостоятельность: «Если у кого-либо из них рождается сын, он воспитывает его, кормит, выполняет его желания до тех пор, пока не станет взрослым, а как достигнет зрелости, протягивает он ему лук и стрелы, выводит из своего

жилища и говорит ему: “Обеспечивай себя сам!” И после этого сын становится ему как чужой, которого он и не знает. Так требует их обычай обращаться с детьми» [Ибн ал-Факих 1993: 23]. «Татары рождаются и вырастают в седле. Сами собой они выучиваются сражаться. С весны до зимы [они] каждый день гонятся и охотятся... Поэтому [у них] нет пеших солдат, а все — конные воины» [Мэн-да Бэй-лу 1975: 67–68]. И вообще, отмечают источники, из оружия у них были только лук, стрелы и кривая сабля. «Ударяя, они стреляют гораздо сильнее и точнее, чем в иных обстоятельствах» [Маржерет 2007: 148]. При этом для монголов и тюрков охота была одновременно и тренировкой к военным действиям, и основным источником добывания еды. Монголо-татары странствуют более других, говорится в источнике. Татарин зачастую уйдет на целый месяц без еды. С собой берет только глиняный горшок, чтобы варить мясо. Питается кобыльим молоком, дичью и кровью своего коня, а конь пасется на траве. «Есть у них еще сухое молоко, густое, как тесто, возят его с собою, положат в воду и мешают до тех пор, пока не распустится, тогда и пьют» [Поло 1997: 237]. В лишениях они выносливы.

В предзолотоордынском источнике о татарах (и монголах) говорится о возделывании проса и изготовлении из него теста, а также о множестве коней и кобылиц. Ели конину, пили воду, кислое молоко *komiz*, *araka* и пиво, сваренное из проса. Они не воруют и не терпят воров, но живут грабежом, разоряя соседей. Не знают ремесел и денег, меняют вещи на вещи. Хитры и вероломны с чужими, но весьма честны со своими. Совершают облавы на сваков [Меховский 1936: I. 6] (видимо, речь идет о сайгаках).

Многие черты брачных правил монгалов были сходны с традициями чувашей. Например, иметь столько жен, сколько в состоянии содержать, обязанность женитьбы на жене умершего старшего брата, покупка невест [Карпини 1997: 33; Салмин 2007: 217–276]. Марко Поло сообщает детали похоронной обрядности монголо-татар. Так, у них умершую девушку отдавали замуж за умершего ранее парня, при этом имитировали свадьбу, ели, разбрасывали кусочки еды, которые как бы предназначались новой

паре на том свете [Поло 1997: 238]. Аналогичные действия бытовали у чувашей еще в недавнем прошлом. Например, девушке в гроб клали женский головной убор *сурпан* и другие наряды замужней женщины, даже называли имя недавно похороненного парня. Незамужнюю на том свете ждали не очень почетные занятия (пастьба птиц и т.д.) [Салмин 2011: 296].

В период существования Волжской Булгарии и Золотой Орды активно развивается торговля. Купцы-путешественники привозили из чужих стран и информацию о культуре, в том числе книги. Это способствовало развитию культуры, процветавшей в период Средневековья и в Новое время, а также нашедшей отражение в настоящем времени в элементах традиционной культуры народов Урало-Поволжья [Валеев 2011]. Название «татары» в Казанском крае привилось только в период капиталистического развития, утверждал Р. М. Раимов. Молодая интеллигенция добывалась «воспитания в своем народе националистического воинствующего духа, связывала происхождение народа с чингизидами, завоевателями, которые господствовали много веков на ближнем Востоке, в Восточной Европе» [Раимов 1948: 145].

В «Путешествии в Восточные страны» Гильома де Рубрука, в частности, повествуется о нравах и обычаях крымских татар в 1253 г. Конечно, они, как носители степных традиций, вели передвижной образ жизни (отгонное скотоводство, передвижение на больших телегах и крытых повозках, употребление кумыса и т.д.). В то же время в их быту находим черты, свойственные и чувашам. Например, способ сбивания масла и употребление кислого молока, получившегося в результате пахтанья (*уйран*), позднее выданье девушек замуж, изображение умыкания невесты. Согласно арабскому путешественнику Ибн-Батуте, жители Дешт-и-Кыпчака вместо дров жгли тезяк [Ибн-Батута 1884: 279]. Кизяк как сушеный навоз в качестве топлива до конца 60-х годов XX в. широко использовался степными чувашами *хирти*. Верховые чуваша (лесные) таким видом топлива почти не пользовались.

Согласно Абу-л-Гази, Джучи (старший сын Чингис-хана) вместе с нукерами из Ургенча напал на кыпчаков. Произошло

сражение. Победил Джучи, который перебил большинство кыпчаков. Оставшиеся и спасшиеся кыпчаки ушли к иштякам, то есть башкирам [Кононов 1958: 44].

Во времена Золотой Орды власть монголов осуществлялась через местную родовую знать. Благодаря такому общественному устройству башкиры сохранили свой этноним и домонгольские родовые названия типа бурзян, усерган, тамьян, катай, юрматы [Юсупов 2002: 161]. Название племени *юрми* также обнаружено в надписи на колонне IX в., найденной археологами близ древней столицы дунайских болгар г. Плиски в виде слова *ερμιάρης* [Успенский 1905: 192]. *Юрмекей* как родовое прозвище чувашей зафиксировано В. К. Магницким [Магницкий 1905: 10]. *Йурма* являлось фамильным прозвищем в с. Орауши Вурнарского района [Ашмарин 1930: 9]. В Нурлатском районе Республики Татарстан есть чувашский род *Ерми*, теперь семьи этого рода известны под фамилией *Ермиловы*. Название башкирского племени *юрми/юрматы* находит отклик в Чувашской Республике в виде названия д. *Юрмекейкино* (деревня была названа по имени рода *Юрми*). У чувашей имеется разновидность супа под названием *юрма яшки* «суп с приправой из кислого молока». Как закономерность, Р. Г. Кузеев указал на интересную цепь аналогий: волжско-булгарское и дунайско-болгарское племя *ерми* — чувашская родовая фамилия *Юрма/Ерми* — башкирский племенной термин *юрми*. В северном Башкортостане записано сказание о борьбе башкир с народом *юрми халкы*, который происходил из чувашей-черемисов. Р. Г. Кузеев определяет средневековых юрматынцев как угризированных тюрков, которые вместе с булгарами переселились из Приазовья на Волгу. По мнению Р. Г. Кузеева, племя *юрми/ерми* разделилось еще на юге: часть юрмийцев ушла на запад, остальные вместе с родственными племенами юрматы — на Волгу. Известно также древненемецкое племенное название *Gyermtat* [Кузеев 2010: 123, 124, 126]. Однако правомерна и обратная гипотеза о том, что юрматынцы — это тюркизированные угры. Не случайно и то, что в Ядринском районе имеется село под названием *Пушкәрт* «Башкир».

В 1391 г. на южных территориях Башкирии, в долине реки Кондурча, произошло сражение между армиями среднеазиатско-

го эмира Тимура и золотоордынского хана Тохтамыша. Жестокие бои имели тяжелые последствия для народов Поволжья, в том числе для башкир. Уцелевшее население устремилось за Каму и Белую. Тогда же на нынешних территориях Башкирии оказалась часть булгар. Некоторые болгарские роды (буляр, байляр, ельдят) влились в состав башкирского народа [Кузеев 1960: 179]. Эти причеремшанские земли уже после того, как Дикое поле с XVII в. стало безопасным регионом, заняли чувашаи.

Башкиры, как и угры, широко использовали в пищу рыбу. Как писал Николаас Витсен, «они едят сушеную рыбу вместо хлеба» [Витсен 2010: 785]. Некоторые рыболовные снасти угров, чувашей и башкир до сих пор сохранили общее устройство и названия, например *мордál/маратá*. Как известно, существует гипотеза об угорском и финском происхождении башкир. Например, так считал М. А. Кастрен [Castrén 1857: 68]. Некоторые об этом заявляют категорично: «Башкырты — это, без сомнения, отюреченные башкиры-мадьяры, проживающие на данной территории с болгарского времени» [Мухамадиев 2011: 93].

Религиозная общность болгаро-мусульман с пришлыми золотоордынскими кыпчаками-татарами, смешение этих двух разных групп этносов на физическом, языковом и культурном уровнях приобрели активный характер, что привело в XV в. к формированию на левобережье Волги народности казанских татар [Иванов 2010: 43]. В более чем двухтысячелетней истории чувашей монголы занимают совсем мало места — это XIII–XV вв. Сувары, компактно проживавшие на правобережье и не причастные к исламу, остались вне золотоордынской культурной и антропологической ассимиляции.

Увеличение численности тюрков и татар и расширение занимаемых ими земель происходили за счет самых разных форм ассимиляции других народов, например в XVI–XVII вв. в Западной Сибири. В конце XVI в. в целях постепенного развития новых русских поселений из Москвы в Сибирь поступило распоряжение способствовать торговле с бухарцами, которых освобождали от таможенных пошлин и оказывали им почет и уважение. В результате города Тобольск, Тюмень, Тара, а затем и Томск стали

часто посещаться большими торговыми караванами бухарцев. Многие из них поселились в этих городах. В начале XVII в. в Тюменском уезде произошел падеж скота. В итоге многие крестьяне остались без лошадей и не могли обрабатывать землю. Поэтому последовал указ о закупке в Казани 300 волов. Заодно было решено татарам, черемисам и чувашам вести с Сибирью беспшлинный торг всякой животиной. Так смешивались народы. Например, в источниках XVII в. население на реке Сылва стали называть то татарами, то остяками. На самом деле здесь, как и во многих местах Западной Сибири, в этот период образовалось смешанное угорско-татарское население [Миллер 2000: 16, 17, 643].

Много общего у татар с низовыми (вернее *хирти* — степные или полевые) чувашами. Так, те и другие еще до середины XX в. считались плохими огородниками и садоводами. В 1904 г. учитель Старо-Афонькинской церковной школы Бугульминского уезда Самарской губернии Тимофей Иванов утверждал, что жители этих местностей не разводят сады, не сажают деревья и вообще данным занятиям не обучены [ЧГИ 151: 45]. Автор этих строк может подтвердить, что у чувашей-*хирти* (эти районы входят в «Дикое поле») в 50–60-е годы XX в. на всю деревню только две семьи имели сады в виде нескольких яблонь, и можно было видеть одного домохозяина, отводившего часть картофельного участка под бахчевые культуры. Видимо, здесь следует говорить не о взаимовлиянии, а об общности культуры, а также о зависимости от природного ландшафта. Чувашей-*хирти* и татар объединяло и устройство печного хозяйства — печка, где пекут хлеб, комбинируется с очагом в виде пристройки сбоку, где стоит котел. Часто к печке пристраивалась «голландка» для повседневного отопления и варки [Салмин 2007: 502–507]. Следует заметить, что Н. И. Воробьев ошибался, когда писал, что у чувашей также используется котел, он подвешивается в особой нише на шестке, а не вмазывался сбоку печи, как у татар [Воробьев 1948: 67]. Подвешенные над очагом котлы действительно использовались, однако не в доме, а в предбаннике (= на летней кухне), где летом готовили пищу. Согласно источнику XII в., башкиры, как и булга-

ры, носили длинные куртки [Ал-Идриси 2006: 124]. У чувашей имеется много общего в одежде с татарами и башкирами. Например, перевязь (у чувашей — *тевет* [Салмин 2010: 122–123], у татар — *хаситэ* [Воробьев 1948: 70], у башкир — *теүэт/дэуэт/бу-тимар* [МАЭ РАН, отд. Европы, колл. № 766-11]) у всех трех народов имеет, несомненно, один и тот же субстрат. Тем не менее говорить о полном сходстве традиционных занятий чувашей и татар не приходится. Например, татары — исконные ремесленники, а чувашаи к такому роду занятий относились избирательно. Они охотно изготавливали конские сбруи, телеги и сани, но почти не занимались гончарным ремеслом, в чем татары всегда были мастера. Так, учитель Тимофей Иванов из Самарской области в 1904 г. сетовал, что здесь очень мало чувашей, знающих ремесла [ЧГИ 151: 46].

Если говорить более обобщенно, то историю татар и чувашей невозможно рассматривать в отрыве от истории как тюрков и монголов, так и болгар. Об этом свидетельствуют все источники (армянские, византийские, арабские, «Сокровенное сказание монголов», русские летописи).

### Источники

МАЭ РАН, отд. Европы, колл. № 766 (поступила в XVIII в. от П. С. Палласа. Число номеров — 11, предметов — 11, из них 3 чувашских. Первичную опись составлял Б. Е. Петри).

ЧГИ (Архив Чувашского государственного института гуманитарных наук). Отд. I. Ед. хр. 151. Никольский Н. В. Этнография. 1887–1905 гг.

### Библиография

*Абу-л-Фида'*. Таквим ал-булдан (Книга упорядочения стран) // Коновалова И. Г. Восточная Европа в сочинениях арабских географов XIII–XIV вв.: Текст. Перевод. Комментарий. М., 2009. С. 76–166.

*Ал-Идриси*. Отрада страстно желающего пересечь мир // Коновалова И. Г. Ал-Идриси о странах и народах Восточной Европы: текст, перевод, комментарий. М., 2006. С. 108–275.

*Ашмарин Н. И.* Словарь чувашского языка. Чебоксары, 1930. Вып. V.

*Валеев Р. М.* Торговля в Поволжье и Приуралье в IX — начале XV в.: автореф. докт. дис. Казань, 2011.



*Витсен Николаас.* Северная и Восточная Тартария, включающая области, расположенные в северной и восточной частях Европы и Азии. Амстердам, 2010. Т. II.

*Воробьев Н. И.* Происхождение казанских татар по данным этнографии // Происхождение казанских татар. Казань, 1948. С. 62–80.

*Голден П. Б.* Религия кыпчаков средневековой Евразии // Степи Евразии в эпоху Средневековья. Донецк, 2008. Т. 6. С. 309–340.

*Ибн ал-Факих ал-Хамадани.* Известия о странах / пер. и коммент Ф. М. Асадов // Асадов Ф. М. Арабские источники о тюрках в раннее Средневековье. Баку, 1993.

*Ибн-Батута Абу Абдаллах.* Подарок наблюдателям по части диковин стран и чудес путешествий // Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. СПб., 1884. Т. I: Извлечения из сочинений арабских. С. 278–314.

*Иванов В.* Этническая история чувашского народа. Чебоксары, 2010.

*Карпини Джованни дель Плано.* История монгалов / вступ. ст. и коммент. М. Б. Горнунга // Карпини Джованни дель Плано. История монгалов; Рубрук Гильом де. Путешествие в Восточные страны; Книга Поло Марко / вступ. ст. и коммент. М. Б. Горнунга. М., 1997. С. 29–85, 381–393.

*Коновалова И. Г.* Восточная Европа в сочинениях арабских географов XIII–XIV вв.: Текст. Перевод. Комментарий. М., 2009.

*Кононов А. Н.* Родословная туркмен: Сочинение Абу-л-Гази, хана Хивинского. М.; Л., 1958.

Кузеев 1960 — Башкирские шежере / сост., пер., введ. и коммент. Р. Г. Кузеев. Уфа, 1960.

*Кузеев Р. Г.* Происхождение башкирского народа: Этнический состав, история расселения. Уфа, 2010.

*Кызласов Л. Р.* Древняя Тува (от палеолита до IX в.). М., 1979.

*Магницкий В. К.* Чувашские языческие имена. Казань, 1905.

*Маржерет Жак.* Состояние Российской империи. М., 2007.

*Меховский М.* Трактат о двух Сарматиях / введ., пер. и коммент. С. А. Аннинского; предисл. Б. Греков. М.; Л., 1936.

*Миллер Г. Ф.* История Сибири. М., 1999. Т. I; 2000. Т. II.

*Мухамадиев А.* Новый взгляд на историю гуннов, хазар, Великой Булгарии и Золотой Орды. Казань, 2011.

Мэн-да Бэй-лу (Полное описание монголо-татар) / пер. Н. Ц. Мункуев. М., 1975.

*Оллсен Т. Т.* Прелюдия к западным походам: монгольские военные операции в Волго-Уральском регионе в 1217–1237 гг. // Степи Евразии в Средневековье. Донецк, 2008. Т. 6. С. 351–362.

*Поло Марко*. Книга / примеч. М. Б. Горнунга // Карпини Джованни дель Плано. История монгалов; Рубрук Гильом де. Путешествие в Восточные страны; Книга Поло Марко. М., 1997. С. 192–393.

*Раимов Р. М.* Выступление // Происхождение казанских татар. Казань, 1948. С. 143–145.

*Салмин А. К.* Система религии чувашей. СПб., 2007.

*Салмин А. К.* Традиционные обряды и верования чувашей. СПб., 2010.

*Салмин А. К.* Энциклопедия традиционных обрядов и верований чувашей / The Encyclopedia of Chuvash Folk Rites and Beliefs. Lewiston, 2011.

*Успенский Ф. И.* Надписи староболгарские // Известия Русского археологического института в Константинополе. София, 1905. Т. X. С. 173–242.

*Юсунов Р. М.* Антропологический состав башкир и его формирование. Башкирское общество: внутренняя организация и структура // Башкиры: Этническая история и традиционная культура. Уфа, 2002. С. 21–44, 155–186.

*Castrén M. Alexander.* Ethnologische Vorlesungen über die Altaischen Völker nebst Samojedischen Märchen und Tatarischen Heldensagen. St. Petersburg, 1857.

*Golden P. B.* Studies on the Peoples and Cultures of the Eurasian Steppes / ed. by Cătălin Hriban. București, 2011.

Theophanis Chronographia. Recensvit Carolus de Boor. Lipsiae, 1883. Vol. I: Textvm graecvm Continens.; 1885. Vol. II: Theophanis Vitas. Anastasii Bibliothecarii Historian Triperititam. Dissertationen de Codicibvs Operis Theophanei. Indices. Continens.

### Abstract

*This article deals with the review of a brief history of the emergence of Turks and Mongols in Eastern Europe through the ethnographic facts and phenomena. The processes of interaction among the Turko-Mongolian World and native peoples of the Eastern European region are analyzed. The special attention is paid to the ethno-cultural influences of Turks and Mongols on the Savir, Bulgars and other peoples of non Turko-Mongolic origin.*